Corrigendum to Commission Decision 2004/458/EC of 29 April 2004 amending Appendix B to Annex XII to the 2003 Act of Accession to include certain establishments in the meat, milk and fish sectors in Poland in the list of establishments in transition

(Official Journal of the European Union L 156 of 30 April 2004)

Decision 2004/458/EC should read as follows:

'COMMISSION DECISION

of 29 April 2004

amending Appendix B to Annex XII to the 2003 Act of Accession to include certain establishments in the meat, milk and fish sectors in Poland in the list of establishments in transition

(notified under document number C(2004) 1709)

(Text with EEA relevance)

(2004/458/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia ([1]), and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia ([2]), and in particular Annex XII, Chapter 6, Section B, subsection I, point 1(e) thereto,

Whereas:

(1) Annex XII, Chapter 6, Section B, subsection I, point 1(a) to the 2003 Act of Accession provides that the structural requirements laid down in Annex I to Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat ([3]), in Annex I to Council Directive 71/118/EEC of 15 February 1971 on health problems affecting trade in fresh poultrymeat ([4]), in Annexes A and B to Council Directive 77/99/EEC of 21 December 1976 on health problems affecting intra-Community trade in meat products ([5]), in Annex I to Council Directive 94/65/EC of 14 December 1994 laying down the requirements for the production and placing on the market of minced meat and meat preparations ([6]), in Annex B to Council Directive 92/46/EEC of 16 June 1992 laying down the health rules for the production and placing on the market of raw milk, heat-treated milk and milk-based products ([7]) and in the Annex to Council Directive 91/493/EEC of 22 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of fishery products ([8]) are not to apply to establishments in Poland listed in Appendix B to Annex XII to the Act of Accession until 31 December 2006, subject to certain conditions.

(2) In Poland, 200 more high-capacity meat establishments, 35 more milk-processing establishments and 24 more fish-processing establishments have difficulties in complying with the structural requirements laid down in Annex I to Directive 64/433/EEC, in Annex I to Directive 71/118/EEC, in Annexes A and B to Directive 77/99/EEC, in Annex I to Directive 94/65/EC, in Annex B to Directive 92/46/EEC and in the Annex to Directive 91/493/EEC, by 1 May 2004.

([1]) OJ L 236, 23.9.2003, p. 17
([2]) OJ L 236, 23.9.2003, p. 33
([3]) OJ 121, 29.7.1964, p. 2012/64. Directive as last amended by the 2003 Act of Accession.
([4]) OJ L 55, 8.3.1971, p.23. Directive as last amended by Regulation (EC) No 807/2003 (OJ L 122. 16.5.2003, p. 36).
([5]) OJ L 26, 31.1.1977, p. 85. Directive as last amended by Regulation (EC) No 807/2003.
([6]) OJ L 368, 31.12.1994, p. 10. Directive as amended by Regulation (EC) No 806/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1).
([7]) OJ L 268, 14.9.1992, p. 1. Directive as amended by Regulation (EC) No 807/2003.
([8]) OJ L 268, 24.9.1991, p. 15. Directive as amended by Regulation (EC) No 806/2003.

(3) Accordingly those 259 establishments need time to finalize their upgrading process in order to be in full compliance with the relevant structural requirements laid down in Directives 64/433/EEC, 71/118/EEC, 77/99/EEC, 94/65/EC, 92/46/EEC and 91/493/EEC.

(4) The 259 establishments, which are currently in an advanced state of upgrading, have given reliable guarantees that they have the necessary funds to correct their remaining shortcomings within a short time and have received a favourable opinion from the Polish General Veterinary Inspectorate, as regards the finalisation of their upgrading process.

(5) For Poland, the detailed information regarding the shortcomings for each establishment is available.

(6) In order to facilitate the transition from the existing regime in Poland to that resulting from the application of the Community veterinary legislation, it is justified therefore upon the request of Poland, to grant the 259 establishments a transitional period.

(7) Due to the advanced stage of upgrading of the 259 establishments, the transitional period should be limited to a maximum of 12 months.

(8) The Standing Committee on the Food Chain and Animal Health has been informed of the measures provided for in this Decision.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The establishments listed in the Annex to this Decision are added to the Appendix B referred to in Chapter 6, Section B, Subsection I, point 1(a) to Annex XII to the 2003 Act of Accession.

2. For the establishments listed in the Annex, the rules foreseen in Annex XII, Chapter 6, Section B, Subsection I, point 1(b) to the Act of Accession are applicable.

Article 2

This Decision shall apply subject to and as from the date of the entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 April 2004.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

Meat, milk and fish establishments in transition

Part 1

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
1.	02010202	Przedsiębiorstwo Produkcyjno.Handlowo . Usługowe AD . POL, sp. j.,	x	x			31.1.2005
2.	02190117	Rolmeks, Spółka z o.o. ul. Kwiatowa 19 58.130 Żarów, Buków	x				31.10.2004
3.	04090202	Z.P.M. '.Bolan' Bolesław Wojtasik	x	x			30.4.2005
4.	04140307	Przedsiębiorstwo Rolno .Drobiarskie 'Sawdrob' w Gródku Z. P. M Ubojnia Drobiu w Osiu	x		x		31.10.2004
5.	04090203	Przedsiębiorstwo Rolno.Przemysłowe, Spółka z o.o. w Rzadkwinie	x	x			31.10.2004
6.	04050204	P.P.H.U. Irex, Irena Jasinska	x	x			30.4.2005
7.	04090105	P.P.M. Marwoj, sp. j. , Mielcarek.Przybylski	x				31.1.2005
8.	04040202	Zakład Mięsny Ritter, Kazimierz Ritter,	x	x	x		31.10.2004
9.	06030202	Zakład Przetwórstwa Mięsnego KOMPLEKS Stępień, Panasiuk. Stępień sp. j.	x	x			31.1.2005
10.	06040201	Masarnia z Ubojnią Stanisław Kurantowicz,	x	x			31.1.2005
11.	06050201	Zakład Przetwórstwa Mięsa 'MATTHIAS' Sp z o.o.	x	x	x		31.1.2005
12.	06080302	IMPERIAL Sp. z o.o.	x	x			31.10.2004
13.	06180201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego spj. P. Zubrzycki, J.Zieliński	x	x	x		31.1.2005
14.	10010205	Zakład Przetwórstwa Mięsnego J.S.A.J. Mielczarek, sp. j.	x	x			31.4.2005
15.	10030201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Krzysztof Bartos	x	x			31.1.2005
16.	10030202	Zakład Wędliniarski i Ubojnia Grzegorz Kępa	x	x	x		31.10.2004
17.	10030204	Zakład Mięsny Wacław Szaflik,	x	x			31.10.2004
18.	10030205	Zakład Przetwórstwa Mięsnego KAWIKS Sp. j., Karol Chachulski, Wincenty Chachulski,	x	x			31.10.2004

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
19.	10080209	P.P.H. 'Jamir' Skup, Ubój, Przetwórstwo Mięsa,	x	x			31.1.2005
20.	10090302	Sp. j. LIWA Pajęczno,	x				31.1.2005
21.	10120204	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych Zofia Polcyn, Hucisko	x				31.1.2005
22.	10120213	Przedsiębiorstwo Produkcyjno — Handlowo . Usługowe Bak . Pol Jan Bakalarz,		x			31.10.2004
23.	10120215	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Gaik' — Andrzej Gaik,	x	x			31.10.2004
24.	10140204	Janina Stanisław Zalewscy P.P.H.U. Zakład Mięsny Borowina,	x	x			31.10.2004
25.	10180302	Zakłady Mięsne Makro Walichnowy sp. z o. o.,	x	x	x		31.1.2005
26.	10184001	Zakład Produkcji Konserw ', Marko . Pek' sp. z o.o.		x			31.1.2005
27.	10190201	Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska,	x	x			31.10.2004
28.	10190204	Z.P. H. U. Ubojnia Masarnia, J.Karczmarek,	x	x			31.10.2004
29.	10190205	Zakład Mięsno.Wędliniarski POL.MAT, sp. z o.o.,	x	x			31.10.2004
30.	10200322	Przedsiębiorstwo Produkcyjno.Handlowe ALFA, Jan Chrzęst, Ignacy Karolak sp. j.,		x			31.1.2005
31.	12070104	Bogdan Grabiec i Wspólnicy sp.j.	x				31.1.2005
32.	12070211	P.P.H.U. ', Markam' Andrzej Marek Skolarus	x				31.10.2004
33.	12070316	Zakład Produkcji Mięsno.Wędliniarskiej, Marek Florczak,	x	x			31.10.2004
34.	12100101	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych Józef Chochorowski,	x				31.10.2004
35.	12100103	Ubojnia Zwierząt Kazimierz Mółka.	x				31.1.2005
36.	12100104	Zakład Usługowo.Handlowy Zakup Żywca, Ubój i Sprzedaż Mięsa, Mieczysław Gawlik,	x				31.10.2004
37.	12100105	Obrót Zwierzętami Rzeźnymi Skup i Ubój oraz Sprzedaż Mięsa Ireneusz Bieniek,	x				31.10.2004
38.	12100107	Skup i Ubój Zwierząt Rzeźnych Sp. J., Mikulec Czesław, Janusz, Paweł	x				30.4.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
39.	12100108	Zakład Uboju Zwierząt Rzeźnych Jan Kołbon,	x				31.10.2004
40.	12100113	Handel Zwierzętami Rzeżnymi i Ubój 'Antocel', Antoni Słaby,	x				31.1.2005
41.	12110111	FIRMA KOJS, Mirosław Kojs,	x				31.1.2005
42.	12110201	'BIELA' Skup Ubój Zwierząt, Sprzedaż Hurtowa Mięsa, Handel Wyrobami Mięsnymi, Transport Ciężarowy, Stanisław Biela,	x		x		31.1.2005
43.	12120131	Ubój Zwierząt Rzeźnych, Skup, Sprzedaż Żywca i Mięsa, Stanisław Ogonek,	x				31.1.2005
44.	12120218	Z.P.M. Edmund Barczyk,	x	x	x		31.1.2005
45.	12133807	'Lepro.Pol' Sp.j. Ubój Zwierząt Rzeźnych, Hurtowa Sprzedaż Mięsa,	x				31.1.2005
46.	12620308	Zakład Garmażeryjno . Wędliniarski Stanisław Poręba,	x	x			31.10.2004
47.	14070204	Zakład Mięsny 'Nowopol' Sp. j. Odział:- Garbatka Letnisko	x	x			30.4.2005
48.	14074201	RECREO Zakład Mięsny Maciej Antoniak	x				30.4.2005
49.	14230102	Rzeźnia Ubojnia, ZUH Jan Tomczyk,	x				30.4.2005
50.	14230202	Ubojnia Zwierząt Gospodarczych Andrzej Kazała	x				30.4.2005
51.	14250104	Zakład Masarski 'SADEŁKO"Sp.j.	x				30.4.2005
52.	14250205	Przedsiębiorstwo Produkcyjno. Usługowo.- Handlowe 'DURO' Sp. z o.o.	x	x			31.1.2005
53.	14250213	Zakład Masarski 'KRAWCZYK'	x	x			31.10.2004
54.	14310352	Centrum Mięsne Eurosmak sp. z o.o.	x				31.10.2004
55.	14340314	SOBSMAK sp. z o.o.	x	x			31.10.2004
56.	14380301	Zakłady Mięsne 'Ratyński i Synowie' Sp.j.	x	x			30.4.2005
57.	16610101	'Ubojnia' A.J.K. Matejka sp. j.,	x				31.10.2004
58.	16610301	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Matejka Joachim,	x	x			31.1.2005
59.	18030102	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych P.P.M.'Taurus' Sp. z o.o.	x				31.1.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
60.	18030105	Zakład Handlowo. Produkcyjno.Przetwórczy A.Leja i wspólnicy sp. j. w Jodłowej	x				31.1.2005
61.	18040205	Masarnia Radymno, ul. Szopena 5, 37,550 Radymno FPH sp. j.	x	x			31.10.2004
62.	18060302	Zakład Uboju i Przetwórstwa Mięsnego 'Radikal',	x	x			31.10.2004
63.	18110208	ZPM 'Kabanos', Sp. z o.o.,	x				31.1.2005
64.	18150201	ZPM H.A. Paśko sp. j.	x	x			31.10.2004
65.	18160206	ZM 'Smak.Eko' sp. z o.o.,	x	x			30.4.2005
66.	18190204	Zakład Przetwórstwo Mięsnego Marek Leśniak	x	x	x		30.4.2005
67.	20070205	APIS sp. j.	x	x			30.4.2005
68.	20110104	Rolsad Sp. z o.o.,	x				30.4.2005
69.	20120101	P.P.H.U. 'Stan'	x				30.4.2005
70.	22020201	Zakład Rzeźnicko Wędliniarski, W. Gierszewski	x	x	x		30.4.2005
71.	22070301	Zakład Przetwórstwa Mięsnego W. Zieliński i Spółka, sp. j.	x	x	x		31.1.2005
72.	24030306	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Jan Bielesz' sp. z o.o.	x	x			30.4.2005
73.	24060201	Zakład Masarski ME Jędrycha,	x	x			30.4.2005
74.	24060212	Z. P. U. Ubój i Przetwórstwo Mięsa, Jan Matyja,	x	x			31.10.2004
75.	24100315	P. H. U. "ADAM. POL", Adam Gajdzik ul. Rolnicza 5,		x			30.4.2005
76.	24150201	Zakład Rzeźniczo.Wędliniarski B. M. Janeta sp. j.	x	x	x		30.4.2005
77.	24690317	',Selgros' Sp. z o.o. Dział Produkcji Mięsa	x		x		31.10.2004
78.	24700302	Rzeźnictwo.Wędliniarstwo C. P. Poliwczak Zakład Pracy Chronionej,	x	x	x		31.10.2004
79.	24770301	P. P.U.H. Burakowski	x	x			31.10.2004
80.	24774002	Zakłady Mięsne 'BRADO . 2' S.A w Tomicach, Oddział nr 2 Ubojnia w Tomicach			x		31.10.2004

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
81.	26020104	'POL.MIĘS' Ubojnia Zwierząt, Mirosław Kwiecień	x				31.10.2004
82.	26020304	'WIR' Szproch i Pietrusiewicz Przetwórstwo Mięsa Spółka Jawna	x	x			30.4.2005
83.	26040202	Zakład Rolny i Przetwórstwa Mięsnego 'JANPOL' Jan i Grażyna Słomka, Sp. j.	x	x	x		31.10.2004
84.	26040209	Zakład Rzeźniczo.Wędliniarski, Zakład Nr 2,	x	x	x		31.1.2005
85.	26043804	Handel Mięsem — Ubój i Rozbiór Mięsa, H. Brela	x				31.10.2004
86.	26110203	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Jawor' Janusz Stefański	x	x			31.1.2005
87.	28030202	ZPHU Sp.j., R. St. M. Kamińscy,	x	x			31.1.2005
88.	28030203	Zkład Przetwórstw Mięsnego Karscy Sp. j., Filia Uzdowo	x	x	x		31.1.2005
89.	28030204	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Józef Malinowski	x	x	x		31.10.2004
90.	28070202	Masarnia Matis, Sp. z o.o.	x	x			31.1.2005
91.	28120101	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Kazimierz Pawlicki	x				31.1.2005
92.	28120102	GOLDMAS Sp. j. Szafarnia,	x				31.1.2005
93.	28140313	BIO.LEGIZ S.A., ul. Głowackiego 28, 10 . 448 Olsztyn Zakład w Jezioranach		x			31.10.2004
94.	28183803	Masarnia 'Kurpianka' Sp. j.,	x				31.10.2004
95.	30040204	Rzeźnictwo.Wędliniarstwo Z.J. Konarczak	x				31.1.2005
96.	30090302	Wyrób Wędlin i Wyrobów Wędliniarskich, Kazimierz Kołodziejczak,	x	x			31.10.2004
97.	30170601	Drop S.A		x			30.4.2005
98.	30240204	Rolniczy Kombinat Spółdzielczy im. Ludowego Lotnictwa Polskiego w Wilczynie,	x	x			31.1.2005
99.	32120201	Z.P.M. Eugeniusz Kowalczyk,	x	x	x		31.1.2005
100.	06030202	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Kompleks' , Stępień, Panasiuk, Stępień Sp. J. 22-110 Ruda Huta, Leśniczówka	x	x			31.1.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
101.	06180201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Sp. J., Piotr Zubrzycki, Janusz Zieliński, w Kolonii Łaszczówka 49; 22-600 Tomaszów Lubelski	x	x			31.1.2005
102.	06040201	Masarnia z Ubojnią, Stanisław Kurantowicz, ul. Ceglana 25, Hrubieszów 22-500	x	x			31.1.2005
103.	06080302	Zakład Przetwórstwa Mięsnego w Kamionce firmy 'IMPERIAL' S.A., ul. Gospodarcza 27, 20 - 211 Lublin	x	x			31.10.2004
104.	06050201	ZPM 'MATTHIAS' Sp. z o.o. Kolonia Zamek 48 23-310 Modliborzyce	x	x	x		31.1.2005
105.	08030201	Rzeźnictwo i Wędliniarstwo Szczerba Augustyn ul.Polna 1, 66-300 Międzyrzecz	x		x		30.4.2005
106.	12060220	Firma 'Świerczek' Zakład Uboju, Rozbioru i Przetwórstwa Mięsa, 32-043 Skała, ul. Rzeźnicza 1.	x				31.1.2005
107.	12610316	'KRAK — MIĘS' J., Naruszewicz, ul. Makuszyńskiego 2A 31-752 Kraków	x	x			30.4.2005
108.	24050201	ZPU Tadeusz Marciniszyn Pniew, ul. Pyskowicka 2, 42-120 Pyskowice	x				30.4.2005
109.	24050302	Zakład Masarski H. Suchanek 44-120 Pyskowice, ul. Zaolszany 38 a	x				31.1.2005
110.	24704201	Firma Mięsno — Wędliniarska 'AJPI', Filia nr.1,2,3, 41-400 Mysłowice, ul. Oświęcimska 54	x				31.10.2004
111.	24163801	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych G.Pałucha, M. Skipirzepa 42-480 Poręba, ul. Armii Krajowej 6	x				31.1.2005
112.	24170308	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Marek Łoboda, 34-322 Gilowice 1 040	x				30.4.2005
113.	24100202	P.P.H. 'HIT' sp. z o.o. 43-229 Ćwiklice, ul. Spokojna 48	x				30.4.2005
114.	30220201	Ubojnia Masarnia Folmas Sp. z o.o. Rawicz Folwark 49	x				31.1.2005
115.	32610201	Pomorski Przemysł Mięsny 'Agros Koszalin.S.A.' 75-209 Koszalin ul. BoWiD 1	x	x			30.4.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
116	0203806	'Agro - Tusz' Sp. j., A. Okaj, R. Kręgulewski, J. Głodowski, 55-106 Zawonia, Tarnowiec 92 A,	x				30.4.2005
117.	04113801	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe Eksport-Import, Roman Zalewski, Morawy, 88-210 Dobre	x				30.10.2004
118.	04630201	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe, 'Masarnia z Ubojnią', Czesław Hołubek 87-100 Toruń, ul. Wschodnia 19	x	x			30.4.2005
119.	04010205	Zakład Rzeźniczo-Wędliniarski, Krzysztof Kotrych, Śliwkowo 7, 87-731 Waganiec	x	x			30.4.2005
120.	04143806	Zakład Masarski Marek Rokita ul. Wyzwolenia 6, 86-181 Serock	x				30.4.2005
121.	04140305	CHMARZYŃSKI — Przemysł Mięsny i Handel Sp. z o. o. ul. Rynek 14, 86-150 Osie	x	x			31.10.2004
122.	04140207	Rzeźnictwo-Wędliniarstwo BKB Sp. z o. o., Cieleszyn, 86-120 Pruszcz	x	x			30.4.2005
123.	10010202	Rzeźnictwo-Wędliniarstwo Dominik Marczak, 97-400 Bełchatów, Dobrzelów 4	x	x			31.1.2005
124.	12090225	Zakład Uboju i Przetwórstwa Mięsnego 'WĘDZONKA' Józef Górka, 32-400 Myślenice, ul. Słowackiego 100		x			31.1.2005
125.	12160207	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'ROL-PEK' Leszek Roleski ul. Słoneczna 22, Zblitowska Góra, 33-113 Zgłobice	x		x		31.10.2004
126.	12110202	Firma 'BATCZEW' , Stanisław Komperda, Zakład Masarski, Morawczyna 111, 34-404 Klikuszowa	x	x			30.4.2005
127.	14110203	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Getmor' Tadeusz Mroczkowski Chrzanowo 28, 06-225 Rzewnie	x	x			30.10.2004
128.	14340309	'Wisapis' Zakład Mięsny — Andrzej Jurzyk , 05-200 Zielonka, ul. Bankowa 2	x	x			30.4.2005
129.	14240101	Ubój Trzody Chlewnej i Bydła Zbigniew Zaręba, Skórznice 32, 06-120 Winnica	x				30.4.2005
130.	18170201	ZMs 'Beef-San' S.A.w Sanoku 38-500 Sanok, ul. Orzeszkowej	x	x			30.4.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
131.	18040202	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'SZAREK', 37-500 Jarosław, ul. Widna Góra 74A	x	x			31.1.2005
132.	22050303	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'BALERONIK' Ziegert Henryk, 83-300 Kartuzy, ul. Mściwoja II	x	x			30.4.2005
133.	22050309	GS 'SCH' Żukowo 83-330 Żukowo, ul.3-go Maja 9E	x	x			30.4.2005
134.	22060201	Zakłady Mięsne Kościerzyna Sp. z o.o., ul. Strzelecka 30/B 83-400 Kościerzyna	x	x	x		30.4.2005
135.	22060203	Zakład Mięsny Gminna Spółdzielnia 'Samopomoc Chłopska' w Karsinie ul. Długa 184, 83-440 Karasin	x	x			30.4.2005
136.	22123801	Zakład Mięsny Wiklino Dorota Jaworska, Andrzej Jaworsk, Spółka Jawna 76-200 Słupsk, Wiklino 2	x				30.4.2005
137.	22140301	'P i A' Sp. z o. o. 83-130 Pelplin, ul. Podgórna 8,	x	x			30.4.2005
138	24010317	Prywatny Zakład Mięsny 'GAIK', Sp. z o.o. 42-460 Najdziszów, ul. Topolowa 14	x	x			30.4.2005
139.	24010318	Przetwórstwo Mięsne Bogdan Szopa, 42-470 Siewierz, ul. Piłsudskiego 21	x	x			30.4.2005
140.	24750318	P.P.U.H. 'PAT- TRADE' Sp. z o.o., 41-200 Sosnoweic, ul. Kościuszkowców 16 b.	x	x			30.4.2005
141.	24750306	Zakład Rzeźniczo- Wędliniarski Bogdan Janik, 41-209 Sosnowiec, ul. Chmielna 14	x	x			30.4.2005
142.	24650301	Zakład Mięsny 'ANTOSIK' 41-300 Dąbrowa Górnicza, ul. Łącząca 39	x	x			30.4.2005
143.	24040206	Zakład Produkcyjno — Handlowy 'ADMAR' Siedlec, ul. Częstochowska 34, 42-253 Janów		x			30.4.2005
144.	2404020	PHP 'YABRA' Sp. z o.o. 42-297 Poraj, ul. Wschodnia 15 Zakład Przetwórstwa Mięsnego i Produkcji Konserw w Kamienicy Polskiej, ul. Konopnickiej 404 42-260 Kamienica Polska		x			30.4.2005
145.	24640307	P.P.H.U.'ROMAN' Eksport-Import Sp. z o.o. 42-200 Częstochowa, ul. Ks. Kordeckiego 85/87		x			31.1.2005
146.	24690306	P.P.H. 'ROJBER', Tomasz Rojek Sp.J., 40-479 Katowice, ul. Pszczyńska 10	x				31.1.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
147.	2409030	Zakłady Mięsne 'PORAJ' Marian Pucek, 42-360 Poraj, ul. Nadrzeczna 11	x	x			30.4.2005
148.	24100201	Warsztat Rzeźniczo — Wędliniarski, F. Szostok 43-211 Czarków, ul. Boczna 1	x	x	x		30.4.2005
149.	4120102	Zakład Wędliniarski Andrzej Stania, 44-266 Świerklany, ul. Zygmunta Starego 14, Zakład Uboju Zwierząt w Jankowicach, ul. Sportowa 2, 44-264 Jankowice	x				30.4.2005
150.	4080201	RSP 'PRZEŁOM' — Masarnia 43-196 Mikołów — Bujaków, ul. Ks. Górka 144	x	x			30.4.2005
151.	4130301	Zakłady Mięsne Ryszard Wojtacha, 42-600 Tarnowskie Góry, ul. Nakielska 9/11		x			31.1.2005
152.	24150101	P.P.H-U Rzeźnictwo — Wędliniarstwo, Handel i Gastronomia, Tadeusz Kaczyna Zakład nr.1, 44-373 Wodzisław — Zawada, ul. Szybowa 1	x				30.10.2004
153.	4150304	PPUH 'JANTAR' Sp. z o.o. Zakład Masarniczy 44-370 Pszów, ul. Ks. Skwary 3		x			30.10.2004
154.	24150103	PPH 'ROMA' Romana Leks- Krzanowska 44-361 Syrynia ul. 3 Maja 74	x				30.4.2005
155.	4080307	Z.P.M. 'KODRIN' Henryk Serafin, 43-176 Gostyń, ul. Tyska 56 a		x			30.10.2004
156.	4780302	WarsztatWędliniarski, 'Myrcik' Sp. J., 41-800 Zabrze, ul. Paderewskiego 28-30		x			30.10.2004
157.	24164003	P.P.H.U. 'JAN*M*JAN' s.c., 42-400 Zawiercie, ul. Senatorska 13		x			31.1.2005
158.	4080305	Rzeźnictwo — Wędliniarstwo Grzegorz Zdrzałek 43-178 Ornontowice, ul. Leśna 2	x	x			30.4.2005
159.	28010103	Zakład Mięsny Bekon ul. Prusa 2, 11-210 Sępopol	x				30.4.2005
160.	0050303	Waldi Zakład Przetwórstwa Mięsnego, 62-065 Grodzisk Wielkopolski, ul. Powstańców Chocieszyńskich 97	x	x	x		30.4.2005
161.	0050202	Zakład Mięsno Wedliniarslki Paweł Matysiak, 62-067 Rakoniewice, Garbary 2a	x	x			31.1.2005
162.	0050212	Waldi ZPM Sp.j Rzeźnia Ptaszkowi, 62-065 Grodzisk Wielkopolski, Ptaszkowo 1A	x				31.10.2004
163.	0050304	ZPM Szajek, 62-066 Garnowo, ul. Poznańska 50b	x	x	x		31.1.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
164.	0260103	Przedsiębiorstwo Prywatne WOJ.-MAR Rzeźnia w Manieczkach, 63-112 Brodnica, Manieczki, ul. Borecka 5.	x				31.10.2004
165.	0280102	PPH ROMEX Pachela Łęgowo, Rzeźnia Wągrowiec, 62-100 Wągrowiec, ul. Skocka 14	x				31.1.2005
166.	30020207	Zakład Rzeźniczo Wędliniarski 64-980 Trzcianka, Osiedle Domańskiego 39	x	x			31.1.2005
167.	2040306	Masarnia i Ubojnia, Bernard Uchman, 72-132 Mosty 52E	x	x			31.1.2005
168.	2040202	ZPM Grupa'Farmer', Ignacy Zaniewski, 72-200 Nowogard	x	x			31.1.2005
169.	2150201	Rzeźnictwo i Wędliniarstwo Elżbieta i Stanisław Zimorodzcy 78-400 Szczecinek Dalęcino 41A	x	x			30.4.2005
Fresh poultrymeat — Meat products							
170.	4010501	Zakład Przemysłu Mięsnego 'Dróbalex' s.c. w Rudnikach	x	x			31.1.2005
171.	10143902	F.H. 'Alma' Ubój i Dzielenie Drobiu w Cieniach	x				30.4.2005
172.	2100401	PPH Drobeksan w Nowym Sączu Ubojnia Drobiu	x				31.1.2005
173.	4323901	Ejko E. Kolczyńska, J. Kolczyński w Radonicach	x				31.10.2004
174.	6064301	Ubojnia i Handel Drobiem 'Ko - Ko' Sp.j. w Świerczowie	x				31.1.2005
175.	6610501	Opolskie Zakłady Drobiarskie w Opolu	x	x			30.4.2005
176.	011050	Spółdzielnia Producentów Drobiu 'Eko-Gril' w Sokółce	x				31.10.2004
177.	4063903	'Matyja' Jolanta Matyja Ubojnia Drobiu, Bór	x				31.10.2004
178.	24690401	Firma Produkcyjno — Handlowa Hybro sp. z o.o. w Katowicach	x				30.4.2005
179.	28070503	Zakład Drobiarski 'Lech Drob' w Zalewie	x				31.10.2004
180.	0180601	Drop S.A. W Ostrowiu Wlkp.	x	x			31.1.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
181.	0010501	PPHU 'Kusy', Przetwórstwo Mięsne, Spółka Jawna, 97-400 Bełchatów, Korczew 6a	x	x			30.4.2005
182.	0050501	Grupa Producentów Drobiu 'BOBROWNIKI" Sp. z o.o., Bobrowniki, 99-418 Bełchów	x				30.4.2005
183.	0100531	Zakłady Drobiarskie, 'DROB-BOGS', Jacek Bogusławski Kaleń 5 97-320 Wolbórz	x				30.4.2005
184.	0160404	Specjalistyczne Gospodarstwo Rolne Mariola Tonder 97-217 Lubochnia Dabrowa 54	x				30.4.2005
185.	2053901	Ubojnia Drobiu Jerzy Piotrowski, Pępowo ul.Gdańska 118 83-330 Żukowo	x				30.4.2005
186.	2053905	A&B DROB Sp. z o.o. ul. Pod Elżbietowo 9 83-330 Żukowo	x				30.4.2005
187.	2120501	PUH — Ubojnia Drobiu,'Hubart', Piotr i Maria Powęzka Bruskowo Wielkie 24 76-206 Słupsk 8	x	x			31.1.2005
188.	4010402	Ubojnia Drobiu 'Jolgus' 42-583 Bobrowniki, ul. Akacjowa 203	x				30.4.2005
189.	4010401	Ubojnia Drobiu Kazimierz Daniliszyn, 42-580 Wojkowice ul. Gierymskiego 2	x				31.10.2004
190.	4700401	PPH 'Szendera' S. Szendera 41-408 Mysłowice, ul. Morgowska 5b	x				31.10.2004
191.	28090401	Zbigniew Jaworski Przedsiębiorstwo Wielobranżowe HASPO	x				31.10.2004
192	30293903	Ubojnia Drobiu Florian Merda, Kopanica, Jaromierz	x				30.4.2005
193.	30193901	Rzeźnia Drobiu Krystyna Skowrońska, Chrustowo43, Ujście	x				31.10.2004
194	30290401	PPHU Indrol sp.j. Rostarzewo, Wolsztyńska 68	x				31.10.2004
195	30210504	Ubojnia Drobiu Krystyna Hamrol, Dębienko, Stęszew	x				31.1.2005
196	30240501	Zakład Drobiarski ROWEX sp z o.o. Ostroróg	x				30.4.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Meat				Date of compliance
			Activity of the establishments				
			Fresh meat, slaughter, cutting	Meat productse	Minced meat, meat preparation	Cold store	
Cold stores							
197	16611101	Przedsiębiorstwo, Przemysłu Chłodniczego, 'FRIGOPOL' S.A.				x	30.4.2005
198	16611102	Chłodnia Olsztyn Sp. z o.o. Oddział Opole				x	30.4.2005
199.	24121101	POLARIS, Chłodnie Śląskie Sp. z o.o., Chłodnia				x	30.4.2005
200	14251101	Zakład Przetwórstwa Spożywczego 'MAKÓW' Sp. z o.o., Chłodnia Składowa Maków, ul. Lipowa 91 26-640 Skaryszew				x	30.4.2005

Part 2

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Milk	Date of compliance
			Activity of the establishments	
			Milk and milk-based products	
1.	2251601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Zgorzelcu	x	31.10.2004
2.	6071601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska; 23-200 Kraśnik,	x	31.1.2005
3.	6081601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Lubartowie	x	31.1.2005
4.	6081602	Spółdzielnia Mleczarska 'Michowianka';Michów	x	31.1.2005
5.	06641601	Zamojska Spółdzielnia Mleczarska; Zamość	x	31.1.2005
6.	10031601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Łask	x	30.4.2005
7.	2051604	Spółdzielnia Mleczarska w Łużnej	x	31.10.2004
8.	12101602	Zakład Produkcji Mleczarskiej Z.J.J.Dominik Sp.j.	x	31.1.2005
9.	2631604	'MLEKTAR' S.A.	x	31.1.2005
10.	4021601	Ciechanowska Spółdzielnia Mleczarska w Ciechanowie	x	30.4.2005
11.	4031601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Garwolinie	x	30.4.2005
12.	14091601	'Mleko' spółka z o.o. w Lipsku	x	31.1.2005
13.	14151602	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska, Zakład Produkcyjny Ostrołęka	x	30.04.2005
14.	6091601	'JAL Zakład Produkcyjno Usługowy Sp.j.	x	31.10.2004
15.	4091601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Myszkowie	x	31.1.2005
16.	8621604	'Olmlek' Sp. z o. o., Olsztyn	x	31.1.2005
17.	30211602	Bukowsko Grodziska SM ZP w Buku	x	30.4.2005
18.	30641601	Mleczarnia Naramowice Sp.z o.o. w Poznaniu	x	30.4.2005
19.	32091601	Spółdzielnia Mleczarska 'Mlekosz' w Koszalinie Serownia w Bobolicach	x	30.4.2005

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Milk	Date of compliance
			Activity of the establishments	
			Milk and milk-based products	
20.	32611601	Spółdzielnia Mleczarska 'Mlekosz' Zakład Mleczarski w Koszalinie	x	30.4.2005
21.	04041602	Spółdzielnia Mleczarska w Listwie, 86-230 Lisewo ul. Chełmińska 48	x	30.4.2005
22.	04141602	Spółdzielnia Mleczarska ul. Podgórna 11, 86-140 Drzycim	x	31.1.2005
23.	10081603	Łódzka Spółdzielnia Mleczarska Oddział Produkcyjny Puczniew	x	31.4.2005
24.	10111602	Spółdzielnia Mleczarska 99-220 Wartkowice ul.Spółdzielcza 3	x	30.4.2005
191.	12071601	OSM w Limanowej Ul. Starodworska 6 Zakład produkcyjny Limanowa	x	31.3.2005
26.	12071603	OSM w Limanowej Zakład Produkcyjny Tymbark	x	30.4.2005
27.	16011603	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Brzegu Oddział Produkcyjny w Lewinie, Brzeskim ul.Marii Konopnickiej 1, 49-340 Lewin Brzeski	x	30.4.2005
28.	22011601	Zakład Produkcyjno-Handlowy 'SER-MILK' J. Kazubska, S. Kazubski, Zieliń 1, 77-235 Trzebielino	x	30.4.2005
29.	22051601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska 83-300 Kartuzy ul. Mściwoja II1	x	30.4. 2005
30.	30631601	OSM Rawicz Zakład Produkcyjno Handlowy w Lesznie	x	31.10.2004
31.	32011601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska, 78 — 200 Białogard, ul. Chocimska 2	x	30.4.2005
32.	32151603	Mleczarnia, Irena Kostyła 78-445 Łubowo, ul. Strzelecka 5	x	30.4.2005
33.	32161601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska, 78 — 200 Białogard. Topialnia Serów Rąbino	x	30.4.2005
34.	06141601	Spółdzielnia Mleczarska 'Kurów', 24 - 170 Kurów, ul. I-ej Armii Wojska Polskiego 66	x	30.4.2005
35.	14361601	Rolnicza Spółdzielnia Mleczarska 'Rolmlecz' w Radomiu, Zakład Mleczarski w Zwoleniu, ul. Puławska 88, 26-700 Zwoleń	x	30.4.2005

Part 3

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Fish	Date of compliance
			Activity of the establishments	
			Fish and fish products	
1.	02251801	Firma Produkcyjno Handlowa 'HELENA'	x	30.9.2004
2.	06621801	P.P.H. 'AMIKA' Zakład Przetwórstwa Rybnego	x	31.1.2005
3.	14251802	PPH 'MARK' M.K. Szczęsny	x	31.10.2004

No	Veterinary approval number	Name and address of establishment	Sector: Fish	Date of compliance
			Activity of the establishments	
			Fish and fish products	
4.	22021802	R.M. Jacek Schomburg Zakład w Brusach	x	30.4.2005
5.	24091801	'SONA', Sp. z o.o.	x	30.4.2005
6.	26611801	PPH 'HORN', Sp. z o.o.	x	31.10.2004
7.	28141802	Gospodarstwo Rybackie Sp. z o.o. w likwidacji Przetwórnia Ryb w Rusi	x	31.10.2004
8.	32161803	Zakład Przetwórstwa Spożywczego 'SOLAR' Sp. Jawna, E. i M. Dziobak	x	30.4.2005
9.	32161807	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe 'HEST'	x	31.10.2004
10.	02641801	'REX' P. P. H. i U. Przetwórnia Artykułów Spożywczych i Ryb, Roman Boniewski, ul. Łanowa 2, 52-311 Wrocław	x	30.4.2005
11.	12061804	Zakład Przetwórstwa Rybnego 'KRAK — FISH', Marek Piekara, Antoni Solecki, S.J. Poskwitów 136	x	31.1.2005
12.	22051804	Handel i Przetwórstwo Ryb 'Belona', Helena Wenta ul. Piwna 21 83-340 Sierakowice	x	30.4.2005
12.	22061801	Rybołówstwo Morskie, Jacek Schomburg, z siedzibą w Helu Zakład w Karsinie, ul. Długa 29, 83-440 Karsin	x	30.4.2005
14.	22081811	PHU Przetwórstwo Rybne BOJA, 84-300 Lębork, ul. Majkowskiego 2	x	30.4.2005
15.	22111820	Zakład Rybny 'ARPOL' 84 — 120 Władysławowo, ul. Portowa 5	x	30.4.2005
16.	22111844	Przetwórstwo Ryb oraz Handel Obwoźny Halina Szymańska 84-120 Władysławowo, ul. Róży Wiatrów 24	x	30.4.2005
17.	22141803	Przetwórnia Ryb 'Kamila' Kolonia Ostrowicka 83-135 Mała Karczma	x	30.4.2005
18.	22151804	'REDRYB' mgr Helena Truszkowska, 84-240 Reda, ul. Spółdzielcza 13	x	30.4.2005
19.	22151805	Firma Produkcyjno-Handlowa 'MAS', Warszkowo Młyn, 84-106 Leśniewo	x	30.4.2005
20.	22151814	DanPol fish Sp.z o.o., ul. Robakowska 75, 84-241 Gościcino	x	30.4.2005
21.	32151801	'Rybpol' Spółka Jawna 78-422 Gwda Wielka, Strażacko	x	30.4.2005
22.	06621801	Przedsiębiorstwo Produkcyjno — Handlowe 'AMIKA' Zakład Przetwórstwa Rybnego 22-100 Chełm ul. Rejowiecka 169	x	31.1.2005
23.	24141801	'ADMIRAŁ' Sp. z o.o. 43-143 Lędziny, ul. Pokoju 20	x	31.10.2004
241.	24141802	'BIG _ FISH' Sp. z o.o. Zakład Produkcyjny, 43-143 Lędziny, ul. Pokoju 5	x	31.1.2005